



GOBIERNO DE CHILE

CHILE

SECRETARÍA DE COMUNICACIONES

NOTICIAS

Departamento de Análisis y Prensa Internacional • Secretaría de Comunicaciones • Palacio de La Moneda

4 de septiembre de 2009 • N°104



Presidenta Michelle Bachelet en ceremonia de inauguración de la XLIX Conferencia de los jefes de las Fuerzas Aéreas Americanas.

Visita a Paraguay y Cumbre Mercosur

En su cuarta visita a Paraguay en lo que lleva de su mandato (22 y 23 de julio) la Presidenta Michelle Bachelet afirmó: “Chile tiene una experiencia que quiere compartir con los hermanos paraguayos”. Y eso es la protección social. Así, con el Presidente Fernando Lugo



lanzaron el programa “Paraguay Solidario”, fruto del trabajo en conjunto entre técnicos de ambos países, basado en la exitosa experiencia chilena.

También firmaron una declaración conjunta en la cual renovaron su firme compromiso con el respeto a la soberanía y la autodeterminación de los pueblos, el fortalecimiento de la democracia, el Estado de Derecho, el pluralismo, la participación ciudadana, la integración solidaria, así como la promoción y protección de los derechos humanos.

Luego, la Confederación Sudamericana de Fútbol (Conmebol) reconoció el apoyo y promoción al deporte por parte de la Presidenta y le entregó la Condecoración Gran Collar Extraordinario. La Mandataria explicó que desde el inicio de su gobierno definió como una prioridad el proveer de infraestructura para el deporte, con la más grande inversión en los últimos 47 años.

El 24 de julio participó en la XXXVII Cumbre de Presidentes del Mercosur, donde destacó la firme coincidencia del bloque frente a la crisis política que afecta a Honduras y reiteró la condena al golpe de Estado. En cuanto a la situación económica mundial, aseguró que además de reformar las instituciones financieras internacionales, es importante mantener respuestas fiscales fuertes “y Chile lo ha hecho”.

Fructífero encuentro empresarial



Respondiendo a una invitación del Presidente de Brasil, Luiz Inácio Lula da Silva, la Presidenta Bachelet viajó entre el 29 y 30 de julio a Sao Paulo, para participar en el Seminario “Brasil-Chile: Nuevas Fronteras para las Relaciones Económicas-Comerciales”.

¿SABÍA USTED?

- ★ A fines de 2010 debutará en el Palacio de La Moneda un inédito plan de uso de energías renovables, no convencionales. La casa de gobierno será el primer edificio público que contará con paneles fotovoltaicos para iluminación y sistemas geotérmicos para la calefacción. Permitirán un ahorro del 30% en electricidad y 25% en gas.
- ★ El Parque Nacional Laguna San Rafael, ubicado en la Región de Aysén, cumplió 50 años. En sus 1.742.000 hectáreas se encuentran glaciares, el Monte San Valentín y el ventisquero San Rafael, junto a la laguna del mismo nombre.
- ★ Chile es el principal productor de litio en el mundo, metal que se encuentra en abundancia en el norte y se aplica en tecnología – baterías, celulares y computadores personales–, grasas lubricantes y fármacos. Desde 1998 a la fecha las exportaciones crecieron un 460%.

CITAS DE LA PRESIDENTA

“Edward Kennedy fue un gran político que apoyó a los demócratas chilenos en momentos difíciles para nuestra patria. Levantó con fuerza su voz para denunciar atropellos a los derechos humanos y pidió por el restablecimiento de la democracia”.

Ante el fallecimiento del senador estadounidense. Santiago, 26 de agosto de 2009.

“Hemos coincidido en que la prioridad de nuestra relación bilateral en esta nueva etapa es compartir la experiencia chilena de transición democrática y de gobernabilidad democrática, así como la superación de la pobreza y de todas las formas de discriminación social, lo que exige el diseño de estrategias de desarrollo fundadas en la gobernabilidad democrática y el crecimiento económico con desarrollo social”.

Tras su reunión con el Presidente de El Salvador, Mauricio Funes. Santiago, 25 de agosto de 2009.

“Este conglomerado de países (Unasur) se ha convertido en un actor decidido y también sustantivo para promover y defender la democracia en nuestra región. Y no podía ser de otra forma, porque los latinoamericanos y latinoamericanas, los suramericanos y suramericanas hemos dicho nunca más a los golpes de Estado; nunca más a regímenes arbitrarios o violadores de los derechos humanos; nunca más a los quiebres democráticos”.

Al traspasar la Presidencia Pro Témpore de Unasur a Ecuador. Quito, 10 de agosto de 2009.

“Seguiremos respaldando todas las acciones, tanto el acuerdo que el Presidente Arias planteó, que fue generosamente aceptado por el Presidente Zelaya, como las acciones de la Organización de Estados Americanos (OEA), encabezadas por el secretario general”.

Tras su reunión con el Presidente constitucional de Honduras, Manuel Zelaya. Santiago, 13 de agosto de 2009.

“Si queremos ser más eficaces en nuestra capacidad para influir en el nuevo escenario global, tenemos que ajustar nuestra forma de trabajo. Y eso es lo que hemos entendido cuando con el Presidente Lula decidimos crear un grupo de trabajo especial, la Comisión Bilateral Chile-Brasil”.

Durante seminario empresarial. Sao Paulo, 30 de julio de 2009.

Tal como hizo durante la cena “Sabores de Chile”, invitó a los empresarios brasileños a que conozcan de primera mano “los resultados del tremendo esfuerzo que tiene a las frutas, los vinos, a los productos del mar de Chile como nuestros estandartes”.



En su encuentro con el Presidente Lula, definió las afinidades políticas entre ambas naciones como “reales y sustantivas”. También firmaron diversos acuerdos bilaterales, entre ellos: el Convenio de Seguridad Social que beneficiará a más de 30.000 chilenos residentes en Brasil y unos 15.000 brasileños residentes en Chile;

un convenio entre la Universidad de Sao Paulo y el Ministerio de Educación de Chile, el que dará 50 cupos anuales para estudiantes chilenos de post grado; convenio postal, de aduana y transporte aéreo; y acordaron crear una Comisión Bilateral para revisar asuntos comerciales.

Traspaso de mando en Unasur

El 23 de mayo de 2008, en Brasilia, Michelle Bachelet fue elegida primera Presidenta *Pro Témpore* de la recién creada Unión de Naciones Suramericanas (Unasur). Al traspasar esa responsabilidad a su par ecuatoriano Rafael Correa, el 10 de agosto, la Mandataria chilena afirmó que en poco más de un año de existencia Unasur “se ha convertido en un actor decidido y también sustantivo para promover y defender la democracia en nuestra región”.



Entre los logros destacó el respaldo unánime al gobierno institucional del Presidente Evo Morales cuando la democracia en Bolivia pareció amenazada, en septiembre del año pasado, así como el rápido y también unánime repudio al golpe de Estado en Honduras y el apoyo al Presidente constitucional, Manuel Zelaya. Además, la creación de los Consejos Suramericanos de Defensa y de Salud, que implican una fuerte señal de integración en materias sensibles y delicadas, como la información sobre gastos y compras militares, y establecer un “escudo epidemiológico” en la región, particularmente relevante para enfrentar situaciones como la pandemia de la influenza humana.

Respaldo a la democracia



Como parte de su gira por diversos países, el Presidente constitucional de Honduras, Manuel Zelaya, se reunió el 13 de agosto con la Presidenta Bachelet, quien al recibirlo reiteró el “reconocimiento de Chile hacia él como el Presidente democráticamente electo por los hondureños”. En tanto, Zelaya dijo estar muy agradecido del pueblo chileno, ya que “el primer llamado que recibí después del golpe de Estado, condenándolo, fue el de la Presidenta Bachelet”.

DATOS

Chile asumió en julio la presidencia del Consejo Permanente de la Organización de Estados Americanos (OEA), hasta el 30 de septiembre. El embajador de Chile en ese organismo, Pedro Oyarce, valoró el desafío y destacó el fuerte compromiso con el fortalecimiento del multilateralismo regional.

El Ranking del Índice Global de Paz, presentado por el Instituto de Economía y Paz, ubicó a Chile en el lugar 20 a nivel mundial. Es el país mejor posicionado de Latinoamérica.

El segundo Informe Global de Facilitación del Comercio 2009, publicado por el Foro Económico Mundial, señaló que Chile está entre los 20 países del mundo –de 121– donde es más fácil hacer negocios, superando a grandes potencias. Midió factores como acceso a los mercados, administración en las fronteras, infraestructura en transportes y telecomunicaciones y ambiente de negocios.

A pesar de la crisis económica mundial, el turismo en Chile aumentó un 4% en el primer semestre del año. Han ingresado casi 1.500.000 extranjeros –principalmente argentinos–, los que dejaron 1.000 millones de dólares.

Esto es Chile

Saber sobre Chile hoy es más fácil, gracias al nuevo portal www.estoeschile.cl (www.thisischile.cl), iniciativa digital de la Fundación Imagen Chile. El proyecto, considerado una nueva ventana de Chile para el mundo, entrega información rápida y práctica a los usuarios en español, inglés y próximamente en chino mandarín.



Los temas del cual informa son: “acerca de Chile”, con aspectos como naturaleza, geografía y clima, entre otros; “negocios”, que describe las favorables condiciones que presenta el país para invertir, los sectores con mayor potencial y oportunidades; “turismo”, dividido en zonas geográficas y atractivos, acompañado por datos sobre rutas patrimoniales, aeropuertos, cambio de monedas y alojamientos; “estudiar”, que contiene difusión de programas de pre y post grado; y “vivir”, una sección enfocada a las personas que han visto a Chile como un país digno de ser conocido.



También se pueden encontrar decenas de videos, música chilena, *links* a radios nacionales, más de 2.000 fotografías, artículos sobre diversos temas, videos testimoniales de extranjeros que viven en Chile, mapas, información del clima, indicadores económicos actualizados y antecedentes estadísticos.

Como dijo la Presidenta al presentar la página, “a partir de este instrumento deseamos poder utilizar todos los mecanismos que la tecnología permite para lograr reconocer lo que somos y lo que hacemos, mirándonos también con los ojos del mundo, y conseguir que nuestro esfuerzo nacional deje huellas en los más diversos rincones del planeta”.

País bilingüe



Este es un “*win-win project*” o en buen chileno: todos ganamos con esta idea”, afirmó la Presidenta Bachelet para describir la campaña Chile Habla Inglés, que lanzó el 29 de julio. Se trata de un programa nacional que busca el efectivo aprendizaje de este idioma mediante una serie de acciones masivas, apoyado por empresas privadas, la Fundación País y con la colaboración del Ministerio de Educación.

La primera iniciativa del proyecto es un curso de inglés *online* gratuito destinado a niños de 6 a 12 años y docentes. El programa en el que aparecen unos simpáticos flamencos que enseñan, a través de juegos interactivos fue desarrollado en Dinamarca por la compañía Mingoville. Más de 800.000 usuarios lo usan en 20 países.

La Presidenta explicó que en su administración se hacen esfuerzos notables para conseguir que el aprendizaje del inglés incluya a más personas. Destacó que este año se van a destinar, además, 2.000 becas de estudio intensivo del idioma para quienes cursan carreras técnicas de nivel superior, ingenieros en computación, informática, electrónica, biotecnología, entre otras medidas. “Es evidente que las perspectivas de desarrollo de nuestro país dependen, en buena medida, de que podamos contar con una población bilingüe. Esto favorece nuestra inserción y competitividad en el mundo”, resaltó.



SE HA DICHO

“Australia y Chile pueden trabajar mucho más estrechamente en el futuro. Hay muchas oportunidades económicas en recursos minerales, en agricultura, educación, ciencia y tecnología. Tenemos también un pensamiento muy similar y pensamos que podemos trabajar mucho más estrechamente en instituciones multilaterales e internacionales como Naciones Unidas. Esta visita es el inicio de una más fuerte y mayor relación bilateral”.

Stephen Smith, canciller de Australia.
Santiago, 27 de agosto de 2009.



“El Salvador mira con interés el proceso chileno y la actitud de la Presidenta por establecer un entendimiento y para crear un clima de convivencia democrática necesario para poder sacar adelante nuestros países especialmente en momentos de crisis como los que vivimos”.

Mauricio Funes, Presidente de El Salvador.
Santiago, 25 de agosto de 2009.

“Chile ofrece una fuerza laboral altamente educada, con una tasa de alfabetización del 96% y un crecimiento rápido en inglés. Esto, combinado con la más avanzada infraestructura de comunicaciones en América Latina, la zona horaria de compatibilidad con América del Norte y de bajo costo operacional, hace que la ubicación sea una elección natural para un nuevo centro de prestación de servicios de Tecnología de la Información (IT). Esta nueva empresa demuestra nuestra continua confianza en la estabilidad de Chile y el crecimiento económico”.

Arun Subramony, gerente general de Joint Venture en Chile de UST Global y General Electric. Santiago, 17 de agosto de 2009.

“Chile es el que guía a Latinoamérica y cualquier cosa que lleve a su éxito, tendrá un impacto positivo en el mundo, y no solamente será el éxito de Chile”.

Steve Forbes, empresario.
Santiago, 12 de agosto de 2009.

“Esta crisis abre la oportunidad para Chile y Brasil, para América Latina y para países pobres, de que las opciones de mejorar sean mayores. Por ello, Chile y Brasil deben seguir determinados a hacer del comercio y las inversiones un factor de desarrollo”.

Luiz Inácio Lula da Silva, Presidente de Brasil,
Sao Paulo, 30 de julio de 2009.

Chile en Expo Shanghai



Chile tendrá una importante participación en la Exposición Universal Shanghai 2010. Está construyendo un pabellón propio, que será el único latinoamericano. Con el nombre “La semilla de la nueva ciudad”, el pabellón de 2.000 metros cuadrados llama a

“equilibrar la tendencia natural del ser humano a acumular valor individual con su condición de ser comunitario que sólo es capaz de crear, sobrevivir y trascender en la relación con los demás y con el medio ambiente”.

Esos mismos principios son los que inspiran las Obras Bicentenario que se construyen en el marco de la celebración de los 200 años de la Independencia de Chile, en septiembre del próximo año.

Proteger a los chilenos

Con el fin de informar a los chilenos y chilenas de los beneficios que entrega el Estado a lo largo de toda su vida, se creó el portal Red Protege –www.redprotege.gov.cl–, cuyo objetivo es conocer esos derechos y cómo reclamarlos.



Los ocho programas que se muestran y que tienen más impacto en la comunidad son: salas cuna y jardines infantiles; becas de educación escolar y superior; subsidio a la contratación de jóvenes; garantías explícitas de salud del programa AUGE; subsidios para la vivienda; Chile Solidario, que atiende a familias, personas y territorios que se encuentren en situación de vulnerabilidad; seguro de cesantía; y Pensión Básica Solidaria. A esto se agregan nuevos beneficios como el bono por hijo nacido vivo, que comenzó a regir en julio, y el bono extraordinario por carga familiar, que se entregó en agosto.

De esta forma, Red Protege busca reducir la vulnerabilidad, crear oportunidades para niñas y niños y sus familias, combatir la discriminación, disminuir la desigualdad y mejorar la equidad social. Y no sólo ayuda a los sectores con mayores necesidades y carencias, sino que abarca también a la clase media. “Avanzamos hacia un estado que protege a las personas.



Hacia una existencia más digna para todos los chilenos”, recalzó la Presidenta.

CHILENOS EN EL MUNDO

La Presidenta Bachelet es una de las dos mujeres latinoamericanas incluidas en el ranking de las 100 mujeres más poderosas del mundo publicado por la revista Forbes. Este año subió del puesto 25 al 22.



El arquitecto Marcial Echenique fue condecorado por la Reina Isabel con la Orden del

Imperio Británico, por su aporte al desarrollo urbano del Reino Unido.

La nadadora Kristel Köbrich participó en el Mundial de Natación de Roma, donde logró récord sudamericano en la prueba estilo libre de 800 metros. También obtuvo un sexto lugar en la modalidad aguas abiertas en el Mar Tirreno y un cuarto puesto en los 1.500 metros libres en piscina.



En la segunda entrega del Premio Latinoamericano Jack F. Ealy de Periodismo Científico, organizado por el Instituto de las Américas (IOA), la periodista Fernanda Landea, de **Televisión Nacional**, obtuvo el primer lugar en la categoría de Medio Ambiente.

AGENDA

- ★ **26-27 de agosto:** visita del ministro de Relaciones Exteriores de Australia, Stephen Smith. Santiago.
- ★ **28 de agosto:** Reunión extraordinaria de los Presidentes de la Unión de Naciones Suramericanas (Unasur). Bariloche, Argentina.
- ★ **31 de agosto- 4 de septiembre:** XLIX Conferencia de Jefes de las Fuerzas Aéreas Americanas. Santiago.
- ★ **9-11 de septiembre:** IX Foro Iberoamericano de Ministros de Medio Ambiente. Santiago.
- ★ **23-30 de septiembre:** 64° período de sesiones de la Asamblea General de las Naciones Unidas. Nueva York.

La ruta patrimonial de Cartagena



A fines del siglo XIX y comienzos del siglo XX, Cartagena –en la Región de Valparaíso– se convirtió en el balneario preferido de los habitantes de Santiago y cuna de una creciente burguesía que comenzó a comprar casas de veraneo. El fortalecimiento de la economía a fines del siglo XIX ayudó a su crecimiento y gracias a

los inmigrantes europeos se convirtió en una ciudad de característica y hermosa arquitectura.

Hoy es un destino popular –al que cada verano llegan 600.000 veraneantes– pero mantiene su estilo y tiene una rica historia que contar. Por eso, el Ministerio de Bienes Nacionales lanzó la Ruta Patrimonial “Cartagena: arquitectura, mar y poesía”, un recorrido urbano a pie o en bicicleta bajo las indicaciones de una guía bilingüe.

El primer tramo fue denominado Cartagena Centro e invita a conocer el centro histórico de la ciudad, la zona de la quebrada El Tranque, de gran riqueza arquitectónica, y el sector de la Playa Chica, con una superficie de 12.180 metros cuadrados y grandes roqueríos. El segundo tramo, Barrio Estación, comprende las caletas de pescadores aleñañas, la Laguna de Cartagena –hermoso santuario natural– y la localidad campesina de Lo Abarca.



Casa de Vicente Huidobro

La ruta también incluye tres Monumentos Nacionales: la tumba del poeta Vicente Huidobro – considerado uno de los cuatro grandes de la poesía chilena junto con Pablo Neruda, Gabriela Mistral y Pablo de Rokha– que vivió en esa ciudad; el borde costero y el sector de la casa

del poeta, que poseen un gran valor arquitectónico, histórico y ambiental; y la estación de ferrocarriles.



Borde costero

GENTE DE CHILE

Cuerpo de Socorro Andino



El 13 de octubre de 1972, un avión de la Fuerza Aérea uruguaya se estrelló en la cordillera de los Andes, a 3.500 metros de altura

y con temperaturas de -25 a -42 °C. En él viajaba un grupo de 45 rugbystas uruguayos y familiares. De ellos 16 sobrevivieron durante 72 días y su historia dio origen a un libro y la película *Viven (Alive)*.



En su rescate tuvo importante participación el Cuerpo de Socorro Andino (CSA), considerado la principal entidad en su rubro en Latinoamérica. En 2002, al conmemorarse 30 años del accidente, el CSA fue homenajeado por parte de los sobrevivientes, ya que sin su labor la tarea habría sido imposible.

El CSA fue fundado el 31 de mayo de 1949, tras un accidente en el monte Tupungato –en la frontera entre Argentina y Chile– cuando recién se iniciaba el andinismo en el país. En ese momento se hizo evidente que era necesario crear una organización técnica y profesional especializada en labores de búsqueda y rescate.

Hoy, el Cuerpo de Socorro Andino debe actuar en cerros y zonas de difícil acceso a lo largo de los 4.500 kilómetros de superficie montañosa que hay en Chile. Sus 350 voluntarios,

hombres y mujeres, cumplen labores de prevención de riesgos, búsqueda y salvamento de personas extraviadas, especialmente en zonas montañosas. Todos ellos con una vasta experiencia en escalada y actividades relacionadas con el montañismo, pero también con una firme instrucción.



Su ayuda ha sido requerida también en Argentina, Bolivia y Perú.

En ese último país, destaca su participación, en los años 70, en el aluvión producido por el desprendimiento del glaciar del nevado Huascarán, que cubrió además toda la provincia de Yungay.



Su trabajo cubre la mayor parte del territorio nacional. Además de la sede de Santiago existen otras delegaciones en San Pedro de Atacama, en el norte; en Concepción, Chillán, Pucón, Puerto Varas y Punta Arenas, en el sur; desde ahí los voluntarios se desplazan al resto de las regiones

donde sean requeridos sus servicios. Ahora trabajan para abrir una oficina en Antuco, Región del Bío Bío, donde en 2005 murieron 45 conscriptos del Regimiento Reforzado N° 17 del Ejército de Chile que realizaban ejercicios de alta montaña con una intensa nevazón. Ahí actuó el CSA para buscar y luego rescatar sus cuerpos.

Entre dos, cuatro y doce horas se toman en salir después de recibir una alarma, principalmente para verificar si ésta es real, juntar a la patrulla, verificar el teatro de operaciones para ver el equipo que deberán utilizar y disponer de los recursos, sean aéreos o terrestres. Los fines de semana este tipo de llamados es más frecuente y los voluntarios están permanentemente en alerta.

Los recursos monetarios los reciben de parte del gobierno mediante la Oficina Nacional de Emergencia, que muchas veces los contacta para tareas de rescate. Si requieren de recursos aéreos generalmente los pone la Fuerza Aérea de Chile o la prefectura aeropolicial de Carabineros. Una operación puede durar horas o meses. Aunque la ley internacional establece un plazo de búsqueda de diez días, muchas veces trabajan más tiempo.



EDITOR RESPONSABLE: Juan Carvajal, director Secretaría de Comunicaciones /
EDITORA: María Paz del Río, jefa Departamento de Análisis y Prensa Internacional /
TEXTO: Departamento de Análisis y Prensa Internacional / **FOTOGRAFÍAS:** Presidencia de la República/
www.chilehablaingles.com/ <http://en.expo2010.cn/> www.aventuramerica.com/ www.socorroandino.cl/
www.csaconcepcion.cl/ www.estoeschile.cl
SECRETARIA DE COMUNICACIONES / PALACIO DE LA MONEDA
depreint@msgg.gov.cl / www.msgg.gov.cl / www.gobiernodechile.cl